•••••

.....

.

••••• ••••••

Massagerolle



Kleine Rolle - große Wirkung

Verbessern Sie mit geringem Aufwand die Elastizität und das Leistungsvermögen Ihrer Muskulatur.

- zur einfachen und effektiven Massage der Muskelfaszien
- beschleunigt die muskuläre Regeneration nach Belastung
- steigert das Wohlbefinden
- Material: EPP Schaum mit entfernbarem Kern für unterschiedliche Härtegrade

Masszázshenger

Kis henger - óriási hatás

Könnyedén javíthatja izmai rugalmasságát és teljesítőképességét.

- az izompólyák egyszerű és hatékony maszszírozásához
- terhelés után felgyorsítja az izmok regenerációját
- Növeli a jó közérzetetAnyag: EPP hab eltávolítható maggal a változtatható keménységhez
- A használati útmutató mellékelve (Id. hátoldal)

Masažni vali

Mali valj - veliki učinek

Z malo truda izboljšajte elastičnost in zmogljivost svojih mišic.

- za preprosto in učinkovito masažo mišičnih fascij
- pospešuje mišično obnovo po obremenitvah
- Poveča počutje
- material: pena EPP z jedrom, ki se lahko odstrani za različne stopnje trdote
- z navodili za vadbo (glejte hrbtno stran)



Maße/Méret/Velikost:

Durchmesser/Átmérő/

Premer: I4 cm

Länge/Hossz/Dolžina: 33 cm



SZÁRMAZÁSI HELY: KÍNA

AT VERTRIEBEN DURCH / HU GYÁRTÓ / SI DISTRIBUTER: FLEXXTRADE GMBH & CO. KG HOFSTR. 64, 40723 HILDEN, GERMANY FLX-MREP-02, PO43030I4I

01/2022



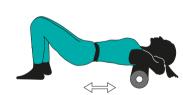
406|46|829230



Die Massagerolle ist das ideale Hilfsmittel für ein optimiertes Aufwärmtraining. Verwenden Sie die Massagerolle vor dem

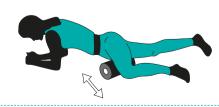
RÜCKEN UND SCHULTERBEREICH

Legen Sie sich mit dem Rücken auf die Massagerolle. Verschränken Sie die Hände hinter dem Kopf. Spannen Sie die Bauchmuskulatur an und rollen auf den Rücken. Beginnen Sie nun, vom Steißbein an hin zum Schulterbereich und wieder zurück zu rollen. Die Füße sind dabei immer fest aufgestellt.



INNERE OBERSCHENKELPARTIE

Legen Sie sich auf den Bauch und Sie sich auf den Unterarmen ab. Winkeln Sie ein Bein in Richtung Schulter an. Platzieren Sie die Massagerolle unter den Oberschenkel. Rollen Sie die Innenseite des Oberschenkels vom Knie bis zum



SEITLICHER BAUCH UND SCHULTER

Legen Sie sich auf die linke Seite und strecken Sie das linke Bein aus. Ihr rechtes Bein winkeln Sie an und stellen es vor dem Körper auf. Stützen Sie sich auf den linken Arm ab, legen Sie die rechte Hand auf die Hüfte und legen die Massagerolle unter die Sport oder als Entspannungshilfe nach dem Sport. Steigern Sie die Regenerationsfähigkeit durch Druck und Selbstmassage. Sorgen Sie so für mehr Elastizität der Muskeln und des Bindegewebes.

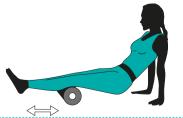
Die Intensität der Selbstmassage variieren Sie mit Ihrem eigenen Körpergewicht. Im Sitzen und Liegen können Sie den meisten Druck ausüben.

ÄUSSERE OBERSCHENKELPARTIE

Legen Sie sich mit der linken Körperseite in Hüfthöhe auf die Massagerolle. Winkeln Sie das rechte Bein über das linke Bein an. Den Oberkörper stützen Sie mit den Armen vor dem Körper ab. Spannen Sie Bauch und Po an und rollen von der Hüfte bis zum Knie hin und her. Wechseln Sie



Setzen Sie sich auf den Boden und strecken Sie die Beine aus. Die Massagerolle legen Sie unterhalb der Kniekehlen. Die Arme stützen den Körper nach hinten ab. Heben Sie den Po vom Boden ab. Nun rollen Sie von der Kniekehle bis zu den Fußgelenken hin und her. Dabei halten Sie den Oberkörper stabil, Ihre Beine bleiben angespannt.



Spannen Sie den Bauch und Po fest an und bewegen Sie sich langsam von der Achselhöhle bis zum Rand des Rippenbogens hin und her. Dann wechseln Sie die



Durch Unterstützung des Körpers mit dem unbelasteten Arm oder Bein können Sie die Intensität steigern oder reduzieren.

Durch herausnehmen des Kerns der Massagerolle können Sie den Druck auf die Muskulatur verstärken oder abschwächen.

Mit Kern = höherer Druck Ohne Kern = weniger Druck Für alle Übungen gilt: 8-I2 Wiederholungen.

HINTERE OBERSCHENKELPARTIE

Setzen Sie sich auf die Rolle. Den Oberkörper neigen Sie leicht nach hinten und stützen Sie sich mit den Händen ab. Winkeln Sie ihr rechtes Bein an. Bewegen Sie sich vom Po bis zum Knie hin und her, halten Sie den Po oben. Wiederholen Sie die Übung mit dem anderen Bein.



Setzen Sie sich auf die Massagerolle und

stützen Sie die Arme hinter dem Rücken

ab. Legen Sie den linken Knöchel auf dem

rechten Oberschenkel. Ihr Gewicht verla-

mit einer Seite Ihres Pos über die Massa-

gerolle hinweg. Dann wechseln Sie auf die

gern Sie auf die Hände und rollen langsam

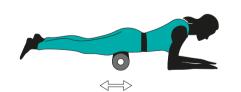
eigenes Risiko und eigene Verantwortung. Es ist empfehlenswert, leichte und sportliche Kleidung zu tragen. Wir empfehlen Ihnen, sich von einem Phy-

Die Nutzung der Massagerolle erfolgt auf

siotherapeuten, Manualtherapeut, Masseur oder Facharzt beraten zu lassen, wenn Sie Zweifel und/oder stärkere Schmerzen nach der Selbstmassage oder wiederkehrende Verletzungen haben.

VORDERE OBERSCHENKELPARTIE

Legen Sie sich gestreckt auf die Massagerolle. Der Kopf wird als Verlängerung der Wirbelsäule gerade gehalten und der Blick geht in Richtung Boden. Stützen Sie sich auf die Ellenbogen. Rollen Sie von der Hüfte bis zum Knie, wobei der Rücken stabil bleiben soll. Zur Steigerung können Sie das Gewicht abwechselnd auf ein Bein verlagern.



Wichtig:

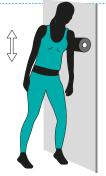
leere Wand. Legen Sie die Massagerolle waagerecht zwischen Ihren Nacken und die Wand. Drehen Sie Ihren Kopf nach rechts und nach links, wodurch Ihr Nacken sanft gedehnt wird.



OBERARM

andere Seite.

Stellen Sie sich seitlich zu einer leeren Wand. Legen Sie die Massagerolle zwischen Wand und Ihren Oberarm. Bewegen Sie sich mit leichten Kniebeugen auf und ab, wodurch der Oberarm massiert wird. Durch die Veränderung des Winkels Ihres Körpers zur Wand, kann das Ausmaß der Übung gesteigert werden.



••••

•••••

.....

••••••

••••• ••••••

Massagerolle



Kleine Rolle - große Wirkung

Verbessern Sie mit geringem Aufwand die Elastizität und das Leistungsvermögen Ihrer Muskulatur.

- zur einfachen und effektiven Massage der Muskelfaszien
- beschleunigt die muskuläre Regeneration nach Belastung
- steigert das Wohlbefinden
- Material: EPP Schaum mit entfernbarem Kern für unterschiedliche Härtegrade

Masszázshenger

Kis henger - óriási hatás

Könnyedén javíthatja izmai rugalmasságát és teljesítőképességét.

- az izompólyák egyszerű és hatékony maszszírozásához
- terhelés után felgyorsítja az izmok regenerációját
- Növeli a jó közérzeteAnyag: EPP hab eltávolítható maggal a változtatható keménységhez
- A használati útmutató mellékelve (Id. hátoldal)

Masažni vali

Mali valj - veliki učinek

Z malo truda izboljšajte elastičnost in zmogljivost svojih mišic.

- za preprosto in učinkovito masažo mišičnih fascij
- pospešuje mišično obnovo po obremenitvah
- Poveča počutje
- material: pena EPP z jedrom, ki se lahko odstrani za različne stopnje trdote
- z navodili za vadbo (glejte hrbtno stran)



Maße/Méret/Velikost:

Durchmesser/Átmérő/

Premer: I4 cm

Länge/Hossz/Dolžina: 33 cm



Sport oder als Entspannungshilfe nach dem

fähigkeit durch Druck und Selbstmassage.

Die Intensität der Selbstmassage variieren

Sie mit Ihrem eigenen Körpergewicht. Im

Legen Sie sich mit der linken Körperseite

Sie das rechte Bein über das linke Bein

an. Den Oberkörper stützen Sie mit den

Armen vor dem Körper ab. Spannen Sie

bis zum Knie hin und her. Wechseln Sie

dann auf die andere Körperseite.

Bauch und Po an und rollen von der Hüfte

in Hüfthöhe auf die Massagerolle. Winkeln

ÄUSSERE OBERSCHENKELPARTIE

Sitzen und Liegen können Sie den meisten

Sport. Steigern Sie die Regenerations-

Sorgen Sie so für mehr Elastizität der

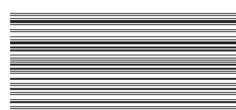
Muskeln und des Bindegewebes.

Druck ausüben.

SZÁRMAZÁSI HELY: KÍNA

AT VERTRIEBEN DURCH / HU GYÁRTÓ / SI DISTRIBUTER: FLEXXTRADE GMBH & CO. KG HOFSTR. 64, 40723 HILDEN, GERMANY FLX-MREP-02, PO43030141

01/2022



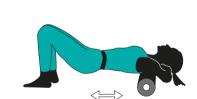
4061461829339



Die Massagerolle ist das ideale Hilfsmittel für ein optimiertes Aufwärmtraining. Verwenden Sie die Massagerolle vor dem

RÜCKEN UND SCHULTERBEREICH

Legen Sie sich mit dem Rücken auf die Massagerolle. Verschränken Sie die Hände hinter dem Kopf. Spannen Sie die Bauchmuskulatur an und rollen auf den Rücken. Beginnen Sie nun, vom Steißbein an hin zum Schulterbereich und wieder zurück zu rollen. Die Füße sind dabei immer fest aufgestellt.



INNERE OBERSCHENKELPARTIE

Legen Sie sich auf den Bauch und Sie sich auf den Unterarmen ab. Winkeln

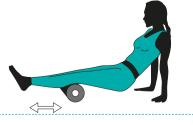
Sie ein Bein in Richtung Schulter an.

des Oberschenkels vom Knie bis zum

Platzieren Sie die Massagerolle unter den

Oberschenkel. Rollen Sie die Innenseite

Setzen Sie sich auf den Boden und strecken Sie die Beine aus. Die Massagerolle legen Sie unterhalb der Kniekehlen. Die Arme stützen den Körper nach hinten ab. Heben Sie den Po vom Boden ab. Nun rollen Sie von der Kniekehle bis zu den Fußgelenken hin und her. Dabei halten Sie den Oberkörper stabil, Ihre Beine bleiben angespannt.



Spannen Sie den Bauch und Po fest an und bewegen Sie sich langsam von der Achselhöhle bis zum Rand des Rippenbogens hin und her. Dann wechseln Sie die



Durch Unterstützung des Körpers mit dem unbelasteten Arm oder Bein können Sie die Intensität steigern oder reduzieren.

Durch herausnehmen des Kerns der Massagerolle können Sie den Druck auf die Muskulatur verstärken oder abschwächen.

Mit Kern = höherer Druck Ohne Kern = weniger Druck Für alle Übungen gilt: 8-I2 Wiederholungen.

HINTERE OBERSCHENKELPARTIE

Setzen Sie sich auf die Rolle. Den Oberkörper neigen Sie leicht nach hinten und stützen Sie sich mit den Händen ab. Winkeln Sie ihr rechtes Bein an. Bewegen Sie sich vom Po bis zum Knie hin und her, halten Sie den Po oben. Wiederholen Sie die Übung mit dem anderen Bein.



rechten Oberschenkel. Ihr Gewicht verla-

mit einer Seite Ihres Pos über die Massa-

gerolle hinweg. Dann wechseln Sie auf die

gern Sie auf die Hände und rollen langsam

Wichtig:

810317

Die Nutzung der Massagerolle erfolgt auf eigenes Risiko und eigene Verantwortung. Es ist empfehlenswert, leichte und sportliche Kleidung zu tragen.

Wir empfehlen Ihnen, sich von einem Physiotherapeuten, Manualtherapeut, Masseur oder Facharzt beraten zu lassen, wenn Sie Zweifel und/oder stärkere Schmerzen nach der Selbstmassage oder wiederkehrende Verletzungen haben.

VORDERE OBERSCHENKELPARTIE

Legen Sie sich gestreckt auf die Massagerolle. Der Kopf wird als Verlängerung der Wirbelsäule gerade gehalten und der Blick geht in Richtung Boden. Stützen Sie sich auf die Ellenbogen. Rollen Sie von der Hüfte bis zum Knie, wobei der Rücken stabil bleiben soll. Zur Steigerung können Sie das Gewicht abwechselnd auf ein Bein verlagern.



leere Wand. Legen Sie die Massagerolle waagerecht zwischen Ihren Nacken und die Wand. Drehen Sie Ihren Kopf nach rechts und nach links, wodurch Ihr Nacken sanft gedehnt wird.



OBERARM

andere Seite.

Stellen Sie sich seitlich zu einer leeren Wand. Legen Sie die Massagerolle zwischen Wand und Ihren Oberarm. Bewegen Sie sich mit leichten Kniebeugen auf und ab, wodurch der Oberarm massiert wird. Durch die Veränderung des Winkels Ihres Körpers zur Wand, kann das Ausmaß der Übung gesteigert werden.





SEITLICHER BAUCH UND SCHULTER

Legen Sie sich auf die linke Seite und strecken Sie das linke Bein aus. Ihr rechtes Bein winkeln Sie an und stellen es vor dem Körper auf. Stützen Sie sich auf den linken Arm ab, legen Sie die rechte Hand auf die Hüfte und legen die Massagerolle unter die

Fréning útmutató za vadbo Navodila

Mindössze néhány gyakorlattal növelheti izomzata rugalmasságát és teljesítőképességét. A masszázshenger néhány napi ráfordítás mellett is segít elérni a kitűzött céljait. Rendszeres és célzott edzésekkel regenerálhatja izmait.

A masszázshenger ideális segédeszköz az optimális bemelegítéshez sportolás előtt, illetve lazításhoz sportolás után.

Feküdjön rá a masszázshengerre úgy, hogy

mögé. Feszítse meg hasizmait és gördüljön

végig a hátán. Kezdje a farokcsigolyáktól a

vállakig, majd gördüljön újra vissza. A lá-

bak mindig legyenek stabilan letámasztva.

az a háta alatt legyen. Kezeit tegye a feje

HÁT ÉS VÁLLAK

COMBOK FELSŐ RÉSZE

teni tudja az intenzitást.

Csípője bal felével helyezkedjen el a maszszázshengeren. Jobb lábát tegye keresztbe a bal lábán. Támassza ki felsőtestét a kezeivel a törzse előtt. Feszítse meg hasát és fenekét és gördüljön végig a csípőtől a térdig, majd vissza. Ezt követően forduljon a másik oldalra.

Növelje a regenerálódás képességét nyomás

és önmasszázs segítségével. Tegyen izmai és

kötőszövetei fokozottabb rugalmasságáért.

testhelyzetben tudja a legnagyobb nyomást

megtámasztja testét, növelni vagy csökken-

A masszírozás intenzitását saját testtö-

megével szabályozhatja. Ülő vagy fekvő

kifejteni. Ha szabad kezével vagy lábával

ruha viselése ajánlott. COMBOK HÁTOLDALA

Helyezkedjen el a hengeren. Felsőtestével finoman dőljön hátra, és kezeivel támassza meg magát. Húzza fel a jobb lábát. Haladjon fenéktől térdig, majd vissza, közben tartsa fenekét megemelve. Ismételje meg a gyakorlatot a másik lábával.

A masszázshenger fehér magjának

az izomzatra kifejtett nyomást.

Mag nélkül = enyhébb nyomás

Maggal = nagyobb nyomás

eltávolításával növelheti vagy enyhítheti

Bármely testgyakorlat esetén: 8-I2 ismétlés

Általánosságban ügyeljen az alábbiakra:

A masszázshenger használata saját

felelősségre történik. Könnyű, sportos

COMBOK ELÜLSŐ RÉSZE

Fontos:

viselése ajánlott.

Kinyújtózva feküdjön fel a masszázshengerre. Fejét a gerincoszlop vonalában tartsa egyenesen és nézzen a talaj felé. Támaszkodjon meg a könyökén. Gördüljön csípőjétől a térdéig, közben a hátát tartsa stabilan. A nyomás növeléséhez súlyát helyezze felváltva egyik lábáról a másikra

A masszázshenger használata saját fele-

lősségre történik. Könnyű, sportos ruha

Javasoljuk, hogy kérjen tanácsot fiziote-

rapeutájától, gyógytornászától, maszszőré-

től vagy szakorvosától, ha kétségei vannak

és/vagy erős fájdalmat érez masszírozása-

kor, vagy visszatérő sérülései vannak.



$\langle \longrightarrow \rangle$

COMBOK BELSŐ RÉSZE

Feküdjön hasra és támaszkodjon az alkarjára. Húzza fel egyik lábát a válla irányába. Helyezze a masszázshengert a combja alá. Görgesse combja belső felét térdtől csípőig és vissza.



VÁDLI

Üljön le a padlóra, és nyújtsa ki a lábait. Helyezze a masszázshengert a térdhajlatok alá. Kezeivel támaszkodjon meg a teste mögött. Emelje fel fenekét a padlóról. Most gördüljön végig a térdhajlattól a bokáig, majd vissza. Eközben tartsa stabilan felsőtestét, és feszítse meg mindkét lábát.

FENÉK

Üljön a masszázshengerre és a háta mögött támaszkodjon meg a kezeivel. Bal bokáját tegye keresztbe a jobb combján. Testtömegét helyezze a kezeire és feneke egyik oldalával lassan gördüljön végig a masszázshengeren. Majd folytassa a másik oldallal.

NYAK

Álljon egy szabad falfelület elé. Helyezze a masszázshengert vízszintesen a nyaka és a fal közé. Fordítsa fejét jobbra, majd balra, eközben nyakát óvatosan nyújtsa ki.





HAS OLDALSÓ RÉSZE ÉS VÁLL

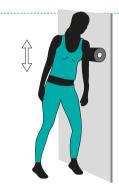
Feküdjön a bal oldalára és nyújtsa ki a bal lábát. Jobb lábát tegye rajta keresztbe és támassza le a teste előtt. Támaszkodjon meg a bal karján, jobb kezét tegye csípőre, és helyezze a masszázshengert a hóna alá.

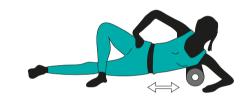


Feszítse meg hasát és fenekét, majd lassan gördüljön végig a hóna aljától egészen a bordaívek végéig, majd vissza. Ezt követően forduljon a másik oldalára.

FELKAR

Álljon oldalirányban egy szabad falfelület elé. Helyezze a masszázshengert a fal és felkarja közé. Térde hajlításával mozogjon fel és le, így masszírozva a felkarját. A teste és a fal közt bezárt szög módosításával szabályozhatja az masszírozás erősségét.





SI Povečajte gibljivost in zmogljivost svojih mišic z le malo vadbe. Masažni valj vam omogoča, da z malo vsakodnevnega truda dosežete svoje cilje. Mišice regenerirate z rednim in usmerjenim treningom.

> Masažni valj je idealni pripomoček za optimizirano ogrevalno vadbo pred športom ali kot pripomoček za sproščanje po športu.

Povečajte sposobnost regeneracije s pritiskom in samo-masažo. Poskrbite za več elastičnosti mišic in veznega tkiva. Intenzivnost samomasaže prilagajate s svojo lastno telesno težo. Največji pritisk lahko ustvarite sede in leže.

S podporo telesa in neobremenjenih rok ali nog lahko povečate, ali zmanjšate intenzivnost.

Z odstranitvijo belega jedra lahko ojačate ali oslabite pritisk na mišičevje. Z jedrom = večji pritisk Brez jedra = maniši pritisk Za vse vaje velja: 8-I2 ponovitev.

Pomembno:

Masažni valj uporabljate na lastno tveganie in odgovornost. Priporočamo, da nosite lahka in športna oblačila. Če dvomite in/ali imate hude bolečine po samomasaži ali ponavljajočih poškodbah priporočamo, da se posvetujete s fizioterapevtom, ročnim terapevtom, maserjem ali zdravnikom specialistom.

HRBET IN OBMOČJE PLEČ

S hrbtom se uležite na masažni vali.Roke prekrižajte za glavo. Napnite trebušne mišice in se s hrbtom premikajte po valju. Začnite se premikati po valju naprej in znova nazaj od trtice do območja pleč. Stopala so ob tem vedno postavljena trdno na tla.

ZUNANJI DEL STEGNA

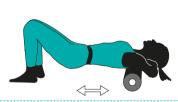
Uležite se na masažni valj z levo stranjo telesa v višini bokov. Z desno nogo prekri-žajte levo nogo. Zgornji del trupa podprite z rokami pred telesom. Napnite trebuh in zadnjico ter se premikajte po valju sem in tja od bokov do kolena. Nato zamenjajte na drugo stran telesa.

ZADNJI DEL STEGNA

Usedite se na valj. Zgornji del telesa nagnite rahlo nazaj in se podprite z dlanmi. Upognite svojo desno nogo. Od zadnjice do kolena se premikajte sem in tja, zadnjico imejte zgoraj. Nato ponovite vajo z drugo nogo

SPREDNJI DEL STEGNA

Iztegnjeno se uležite na masažni valj. Glavo držite ravno kot podaljšek hrbtenice, pogled je usmerjen v tla. Oprite se na komolce. Po valju se premikajte od bokov do kolena, hrbet mora biti vedno stabilen. Če želite povečati učinkovitost vaje, prelagajte težo izmenično z ene na drugo nogo.



NOTRANJI DEL STEGNA

.

•••• ••••• •••••• •••••• ••••••

se na trebuh in podlahet. Eno koleno upognite v smeri ramen. Masažni valj namestite pod stegno. Notranji del stegna premikajte po valju od kolena do medenice in nazaj.



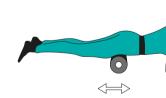
MEČA

Usedite se na tla in iztegnite noge. Ma sažni valj položite pod kolenski zgib. Roke naj podpirajo telo nazaj. Zadnjico dvignite s tal. Zdaj se premikajte po valju od kolenskega zgiba do gležnja in nazaj. Ob tem držite zgornji del telesa stabilno, noge naj ostanejo napete.



ZADNJICA

Jsedite se na masažni vali in roke podprite za hrbtom. Levi gleženj položite na desno stegno. Težo prenesite na roke in se z eno stranjo zadnjice počasi odmikajte po valju prek masažnega valja. Nato zamenjajte



ZATILJE

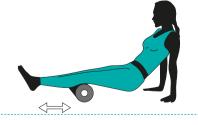
steno. Masažni valj položite vodoravno med zatilje in steno. Glavo obračajte v desno in v levo, zaradi tega se zatilje nežno razteguje.





STRANSKI TREBUH IN RAMENA

Uležite se na levo stran in iztegnite levo nogo. Upognite desno nogo in njo postavite pred telo. Oprite se na levo roko, desno dlan položite na bok in postavite masažni valj pod pazduho.



Močno napnite trebuh in zadnijco ter se počasi premikajte do pazduhe do rebrnega roba sem in tja. Nato zamenjajte stran





NADLAHET

Z bokom se postavite pred prazno steno. Masažni valj postavite med steno in nadlahet. Z rahlim upogibanjem kolena se premikajte gor in dol, s tem boste masirali nadlahet. S spreminjanjem kota telesa k steni lahko okrepite vajo.

